

Početna stranica>Vaša prava>Optuženik (kazneni postupak)

Izvorna jezična inačica ove stranice [de](#) nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.
Swipe to change

njemački

Acusados (procedimientos penales)

Njemačka

Estas hojas informativas exponen lo que sucede cuando se sospecha que alguien ha cometido un delito.

Službeni prijevod nije dostupan u jezičnoj verziji koju tražite.

Ovdje možete pristupiti strojnom prijevodu ovog sadržaja. Imajte na umu da je svrha tog prijevoda samo pružiti kontekst. Vlasnik ove stranice ne prihvaća nikakvu odgovornost ni obvezu u pogledu kvalitete strojno prevedenog teksta.

-----hrvatski-----bugarskišpanjolskičeškiđanskiestonskigrčkiengleskifrancuskitalijanskilatvijaskilitavskimađarskimalteškini
nizozemskipoljskiportugalskirumunjskislovačkislovenskifinskišvedski

La información sobre delitos de tráfico que tal vez sólo comporten la imposición de una multa, figura en la [Hoja informativa 6](#).

Si ha sido usted víctima de un delito y busca información, encontrará una amplia exposición de sus derechos [aquí](#).

Breve descripción del proceso penal

A continuación figura una breve descripción de las fases de un proceso penal.

El proceso penal se divide en tres fases: Instrucción, fase intermedia y plenario (que incluye la fase de recurso y la ejecución de sentencia).

Instrucción (*Ermittlungsverfahren*): la fiscalía o la policía inicia la instrucción de un sumario contra usted si sospecha que ha cometido un delito. Con él se pretende dilucidar si la sospecha está fundada o no. A tal fin se pueden adoptar diferentes medidas de investigación, como por ejemplo el registro de su domicilio. Una vez concluida la instrucción, la fiscalía decide si sobresee el procedimiento por falta de pruebas o si presenta una acusación contra usted.

Fase intermedia (*Zwischenverfahren*): en la fase intermedia, el tribunal examina la acusación y decide si archiva la causa o la continúa. Si, a la vista de las pruebas disponibles, aprecia que es probable un resultado condenatorio, inicia el procedimiento plenario.

Plenario (*Hauptverfahren*): en el procedimiento plenario, el tribunal prepara e lleva a cabo la vista oral. Los cargos de la acusación se examinan en una vista oral mediante las pruebas disponibles (testigos, documentos, etc.). También se le ofrece al acusado la posibilidad de exponer los hechos de que se le acusa desde su punto de vista o de manifestarse al respecto. Si se confirman los cargos, le condenan a una pena. Si no se confirman, lo absuelven. Se puede recurrir la sentencia condenatoria en unos plazos determinados. En el procedimiento de apelación se repite la vista oral ante un tribunal superior. En el procedimiento de casación solamente se examinan posibles errores jurídicos en la sentencia.

Existen variantes de este procedimiento. Las principales son el [procedimiento sumario](#) (*Strafbefehlsverfahren*), el [sobreseimiento del proceso](#) (*Einstellung des Verfahrens*) y el [procedimiento acelerado](#) (*beschleunigtes Verfahren*).

En las hojas informativas figuran detalles sobre las fases del proceso penal y sobre los derechos del acusado. Se trata de información meramente orientativa que no sustituye a la asistencia letrada.

El papel de la Comisión Europea

Es importante tener en cuenta que la Comisión Europea no desempeña ninguna función en el proceso penal en los Estados miembros y no le puede ayudar si quiere usted formular una queja.

Entre en el siguiente enlace, donde encontrará la información que desea.

[1 – Aclaraciones](#)[2 – Cómo obtener asistencia letrada](#)[3 – Mis derechos durante la instrucción](#)

Toma de declaración al imputado

Identificación policial/registro personal

Registro/incautación/escuchas

Detención

Prisión preventiva

Acusación

[4 – Mis derechos en el proceso ante el tribunal](#)[5 – Mis derechos tras el juicio oral](#)[6 – Delitos de tráfico y delitos menos graves](#)

Enlaces relacionados

[Ley de enjuiciamiento criminal \(versión inglesa\)](#)

Última actualización: 30/08/2019

El Estado miembro correspondiente realiza el mantenimiento de la versión de esta página en la lengua nacional. El correspondiente servicio de la Comisión Europea se encarga de las traducciones. Es posible que las traducciones aun no reflejen algunos de los cambios que la autoridad nacional competente haya hecho en la versión original. La Comisión Europea no asume ninguna responsabilidad con respecto a cualquier información o dato incluido o citado en este documento. Véase el aviso legal para las normas sobre derechos de autor aplicables en los Estados miembros responsables de esta página.